



DICCIONARIO ESPAÑOL

Germán Martínez

INTRODUCCIÓN

www.significadode.org es un proyecto de diccionario abierto que, a parte de poder consultar significados de palabras, ofrece además a sus usuarios la posibilidad de incluir nuevas palabras o matizar el significado de palabras ya existentes en el mismo. Como es comprensible este proyecto sería imposible de llevar a cabo sin la estimable colaboración de la gente que nos sigue en todo el mundo. Este e-Book, por tanto, nace con la intención de rendir un pequeño tributo a todos nuestros colaboradores.

Germán Martínez ha contribuido al diccionario con 41 significados que hemos aprobado y recogido en este pequeño libro. Esperamos que al lector le sea de mucho valor y si le resulta útil o quiere formar parte del proyecto no dude en pasarse por nuestra web, estaremos encantados de recibirle.

Grupo de Trabajo

www.significadode.org

antimonopolio

Anti significa en contra de; monopolio significa el dominio de una sola persona (mono) o grupo sobre el comercio, contrabando o similares. Antimonopolio es estar en contra del dominio de una sola persona o empresa sobre algún negocio.

asen

Inflexión (conjugación) del verbo asar, poner carne en una parrilla u horno. Voz subjuntivo: que ellos asen la carne con más o menos sal no es mi problema.

autoindulgente

Auto significa así mismo o por si mismo. Automóvil, que se mueve por sí mismo. Autodidacta, que estudia o aprende solo. Indulgente significa una persona paciente y complaciente que perdona u omite con facilidad los errores de otros. Autoindulgente es aquella persona que fácilmente reconoce sus errores y los trata de superar con paciencia.

bacán

En Chile significa "buena onda", "genial", "cool". Tanto una persona como una situación u objeto puede ser bacán.v

bajo octanaje

El octanaje es la medición de los octanos que tiene la gasolina. El octano es una molécula orgánica que tiene el hidrocarburo. A mayor octanaje, mayor es la fuerza de resistencia a los golpes del motor.

car wash

Car wash; palabras inglesas para "lavado de autos".

chunchito

"chunchito" es el diminutivo de "chuncho". Y "chuncho" en Chile es un búho. A los simpatizantes del equipo de fútbol "Universidad de Chile (la Chile)" se les llama "chunchos" debido al escudo del equipo -un búho. Por cariño también se les llama "chunchito".

cjn

Es la abreviatura de la palabra "conjunción".

come-piernas

Con seguridad este término se refiere a un hombre que conquista fácilmente a varias mujeres y sale con ellas constantemente eligiendo una cada día.

desanilizar

Sacar la sal (del agua de mar, de algún producto salado).

desdolarización

Cuando el dólar pierde valor en la bolsa de comercio.

desmantelación

Desmantelación es el hecho de desmantelar; es decir, desarmar. Puede desmantelarse una casa, una organización, un edificio, un negocio, una empresa con el objetivo de impedir su funcionamiento.

dirigenta

Dirigenta es la mujer que dirige una organización, un Estado o un país.

enfadarse

Enojarse, molestarse, ser algo oprobio para uno.

estar en la gondola

estar curado, bebido, andar borracho (porque al estar de pie en una góndola, uno se tambalea mucho.)

fuerte lo tuyo

En Chile, significa que la situación es grave, dolorosa, triste, penosa.

gif

Gif; graphics interchange format (formato intercambiable de gráficos) usado para imágenes y videos.

hipoperero

Hipo hop es un estilo de música de la calle y quién la práctica o disfruta de ella es un hipoperero.

ingl

Podría ser la abreviatura de la palabra inglés.

iniciales bordadas

Iniciales viene de inicio. Se utiliza para indicar la primera letra de una palabra. Bordadas (viene de bordar) significa que las palabras están escritas o dibujadas sobre algún género pero a través de lana o hilo.

ir al sobre

irse a dormir (la cama es el sobre).

junta de vecinos

En Chile, una junta de vecinos es la reunión de los dueños de casas de un sector determinado. Forman una razón social y su misión es solicitar al alcalde mejoras para sus casas o sector de residencia. La junta de vecinos está dirigida por un presidente elegido de entre los mismos vecinos.

macho ibérico

Macho, en el reino animal, es el individuo masculino. Ibérico se refiere a español generalmente. La península ibérica (nombre dado por el río Iber, actual Ebrón) es el territorio comprendido por España y Portugal mayormente. Macho, entre los seres humanos hombres, indica a un varón que sobresale por sus cualidades varoniles.

me gustas

Me gustas; me siento atraído por ti, me atraes.

negro algodónero

Negro, de raza africana cuyo color de piel es oscuro . Algodonero, que trabaja recolectando algodón. Me imagino que es una expresión ofensiva y racista.

ni pelota

En Chile significa " sin respuesta". Viene de los juegos de fútbol callejero. Alguien quería jugar pero en el juego no le pasaron nunca la pelota (el balón). No "le dieron ni pelota". Alguien hizo una consulta a un grupo y nadie le respondió. Decimos : no me/le dieron ni pelota.

otomanismo

El otomanismo es una ideología política turca que defiende la igualdad de todas las personas ante la ley. Ellos opinaban que no importaba si la persona en juicio tenía o no mucho dinero, debía ser juzgada igualmente.

papiche

Persona, cuya quijada es más prominente de lo normal.

pasosa

es de uso más bien peyorativo, para no decir directamente que algo es hediondo o huele mal.

pasosa

de olor fuerte y penetrante

pichintun

palabra del Mapudungún (idioma de los Mapuches, aborígenes del centro sur de Chile), significa poco, poquito.

pie izquierdo

"Se levantó con el pie izquierdo" Habitualmente, al levantarnos de la cama, posamos primero el pie derecho en el piso. Se dice de aquel que tuvo mala suerte durante el día, que algo malo le pasó, que "se levantó con el pie izquierdo".

por toda la eternidad

Por toda la eternidad; por siempre, para siempre. La eternidad no tiene fin, dura por siempre.

raices

raíces (?), plural de la palabra raíz. (Toda palabra terminada en "z" forma su plural cambiando la "z" por la "c": pez-peces; maíz-maíces; capataz-capataces; capaz-capaces; una vez-dos veces;....)

republicano republicana

Que vive en un régimen de República, no de monarquía.

sexomania

Sexomanía es una locura, una pasión o atracción desenfrenada hacia el sexo.

sudtribune

Según mi entendimiento, la sigla sud se refiere a santos de los últimos días - denominación de los miembros de La Iglesia de Jesucristo de Los Santos de los Últimos Días. Tribune es el nombre de una de sus revistas. Pero me llama la atención que combinen castellano (sud) con inglés (tribune). Debiera ser Lds-Tribune (Latter-Day Saints).

sustantivos comunes y propios

Los sustantivos comunes se refieren a los objetos y siempre tiene un artículo: el libro, la casa, los árboles, las piedras. Los sustantivos propios se refieren a nombres propios de ciudades, países, ríos, instituciones, etc. Casi siempre se escriben sin artículo y siempre en mayúscula para diferenciarlos de los comunes.

synth-pop

Esta palabra se encuentra en Wikipedia.

vervos

La palabra "vervos" no existe en castellano. Lo más próximo es "verbos".

violencia intrafamiliar

Violencia que se produce dentro de una familia.